

Assembly/ Assemblage/ Montaje

1. Open Carton/Ouvert Carton/Caja abierta



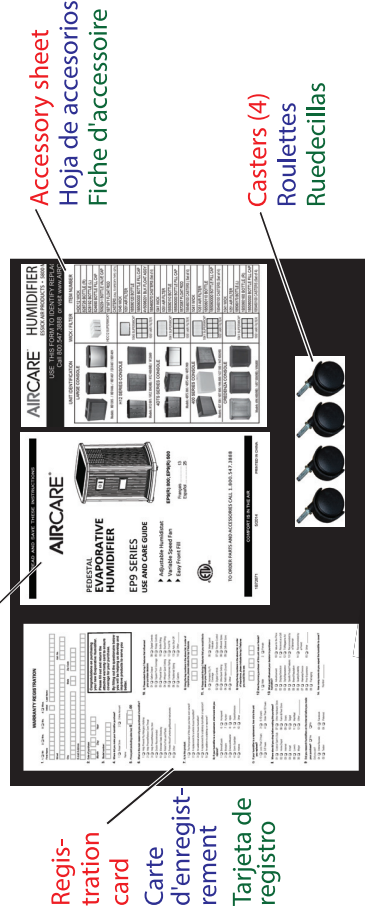
2. Lift top section, then the base out of box. Soulevez la section supérieure, puis la base hors de la boîte. Levante la sección superior y la base de la caja.



Remove items from unit
Supprimer des éléments de l'unité.
Eliminar elementos de unidad.

3. Verify Parts / Vérifier les pièces / Verificar las piezas

Manual/Manuel/Manual



Regis-
tration
card
Carte
d'enregis-
trem
Tarjeta de
registro

Accessory sheet
Hoja de accesorios
Fiche d'accessoire

Casters (4)
Roulettes
Ruedecillas

Funnel/
L'entonnoir/
Embudo



Float/Flotteur/Flotador

4. Turn base upside down. Install 4 casters. / Tournez la base de l'envers. Insérer 4 roulettes. Gire la base hacia abajo. Inserte 4 ruedas.



5. Install float / Installez flotteur / Instale flotador

Float retainer should
be between 1st and
2nd nodules on float. /
Retenue du flotteur
doit être comprise entre
1ère et 2ème nodules
sur le flotteur. /
Retenedor de flotador
debe estar entre 1y 2
nódulos en el flotador.



6. Reinstall wick and top. Réinstaller mèche et la partie supérieure. Reinstalar la mecha y la parte superior.



Ensure top is
placed on base in
correct orientation.
Assurez-dessus est
placé sur le socle
dans le bon sens.
Asegurar la parte
superior se coloca
en la base en la
orientación correcta.

FRONT/ AVANT/ FRENTE

7. Filling. / Remplissage. / Relleno.

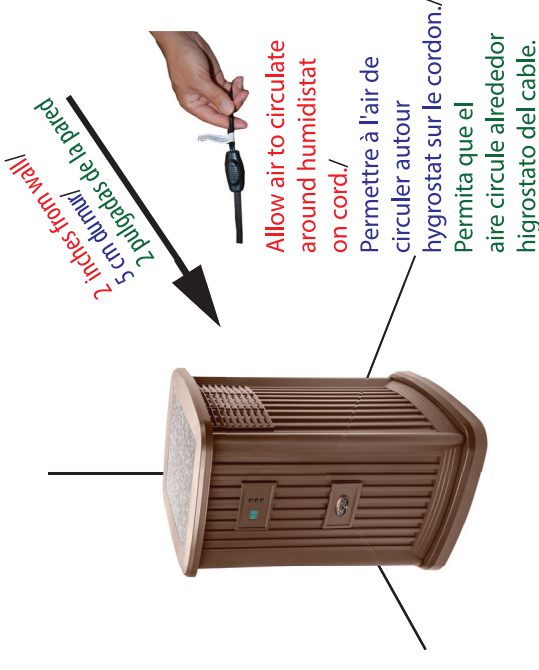
a. Open fill door. /
Ouvrez la porte remplir. /
Rellene puerta abierta.



b. Insert funnel. /
Insérez l'entonnoir. /
Inserte embudo.

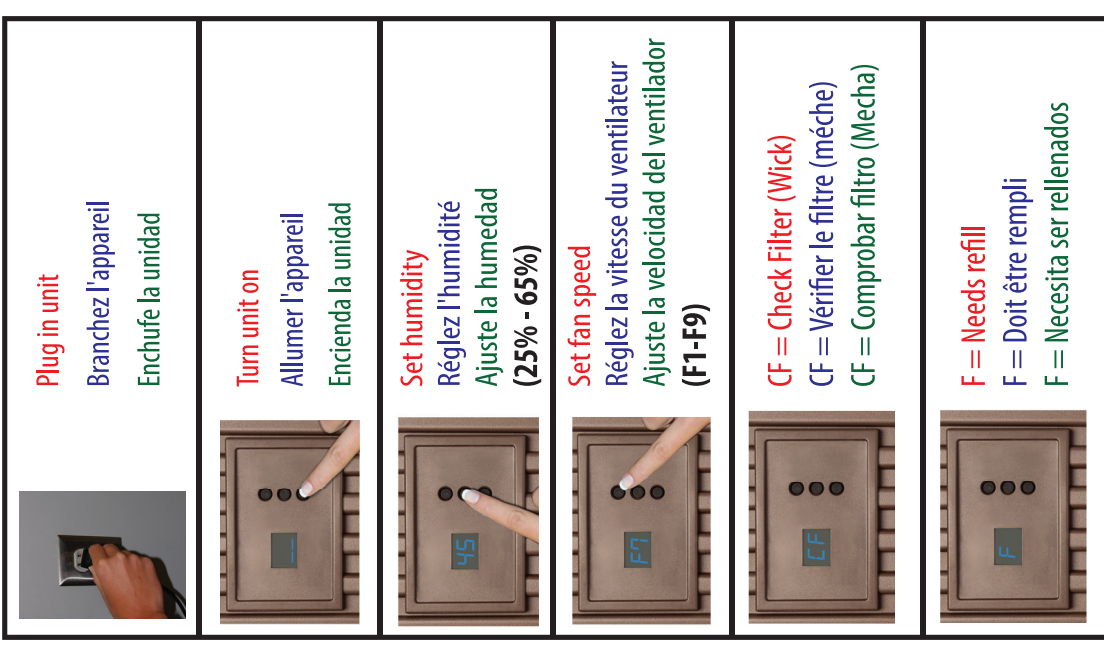
Placement/ Placement/ Colocación

C. Pour in water and fill to line on wick frame. / Versez de l'eau et de remplir à la ligne sur le cadre de mèche. / Vierta el agua y llenar hasta la línea sobre bastidor mecha.



Allow air to circulate
around humidistat
on cord. /
Permettre à l'air de
circuler autour
hygrostat sur le cordon. /
Permita que el
aire circule alrededor
higrostatato del cable.

Operation / Fonctionnement / Operación



Plug in unit
Branchez l'appareil
Enchufe la unidad

Turn unit on
Allumer l'appareil
Encienda la unidad

Set humidity
Réglez l'humidité
Ajuste la humedad
(25% - 65%)

Set fan speed
Réglez la vitesse du ventilateur
Ajuste la velocidad del ventilador
(F1-F9)

CF = Check Filter (Wick)
CF = Vérifier le filtre (mèche)
CF = Comprobar filtro (Mecha)

F = Needs refill
F = Doit être rempli
F = Necesita ser rellenados

Observe the sticker
inside for correct
water level.

Notez l'autocollant
sur le cadre de mèche
à l'intérieur pour le
niveau d'eau correct.
Observar la pegatina
en el marco mecha en
el interior para el nivel
de agua correcto.



Wick Replacement / Remplacement de mechè / Reemplazo la mecha

NOTE: Wick included with unit, and should be replaced once per
season or more often, if necessary. DO NOT DISPOSE OF WICK FRAME.
REMARQUE: Mèche inclus avec l'unité, et doit être remplacé une
fois par saison ou plus souvent si nécessaire. NE JETEZ PAS DU
CADRE DE LA MÈCHE.

NOTA: La mecha se incluye con la unidad, y se debe cambiar una vez
por temporada o con más frecuencia si es necesario. NO SE
DESHAGA DE MARCO MECHA

a. Lift wick assembly out of base. / Soulevez assemblage de la mèche hors de
la base / Levante el conjunto de mecha de la base
b. Open wick retainer. A small screwdriver may be needed to open retainer clips.
Replace wick. / Retenue de mèche ouverte. Un petit tournevis peut être
nécessaire pour ouvrir les clips de retenue. Remplacer la mèche. / Abrazadera
de mecha abierta. Es posible que se necesite un destornillador pequeño para
abrir los clips de retenición. Reemplazar la mecha.
c. Reinstall wick assembly into base. / Reinstaller ensemble à mèche dans la base. /
Reinstale conjunto de mecha en la base.



Helpful Hints

If you ever need to call our Customer Service Department you will need the Serial Number. Locate the serial number on the sticker on the back of the unit.

Humidity levels of at least 43% are shown to kill the flu virus.

If no power - check 120 Volt power source. Push Power button ON. Ensure unit has water.

If still not working , verify float is correctly positioned - see manual for more details.

If performance has deteriorated - Check condition of wick. Replace wick each season, and more often in hard water areas.

If condensation forms on windows, reduce humidity and/or fan settings.

If water is leaking , reservoir may have been overfilled.

If bad odor coming from unit - Clean unit regularly and use Bacteristat to reduce mold/mildew buildup.

► See manual for more Troubleshooting tips.

Conseils utiles

Si vous avez besoin de communiquer avec notre service à la clientèle, vous aurez besoin du numéro de série. Recherchez le numéro de série sur l'autocollant sur le dos de l'appareil.

Le taux d'humidité d'au moins 43% sont représentés à tuer le virus de la grippe.

Si aucune alimentation électrique - Inspectez la source d'alimentation 120 V. Appuyez sur la bouton d'alimentation pour allumer l'appareil. S'assurer que la machine a de l'eau.

Si ne fonctionne toujours pas, vérifiez flotteur est correctement positionné - voir le manuel pour plus de détails.

Si les performances de l'appareil s'est détériorée - Vérifier l'état de la mèche et remplacer la mèche une fois par saison, ou plus souvent dans des zones où l'eau dure.

Si de la condensation sur les fenêtres, réduire humidity et / ou les réglages du ventilateur.

Si l'eau coule, le réservoir peut avoir été surchargé.

Si la mauvaise odeur de l'unité - Unité nettoyer régulièrement et utiliser Bacteristat pour réduire moisissures/salpêtre accumulation.

► Consultez le manuel pour plus de conseils de dépannage.

Consejos útiles

Si alguna vez tiene que llamar a nuestro Departamento de Servicio al Cliente se necesita el número de serie. Busque el número de serie en la etiqueta en la parte posterior de la unidad.

Los niveles de humedad de al menos el 43% se muestran de matar al virus de la gripe.

Si no hay energía eléctrica - Compruebe la fuente de alimentación de 120 V. Oprima el botón de alimentación. Asegúrese de que la unidad tiene agua.

Si aún no funciona, verificar flotar es la posición correcta - consulte el manual para más detalles.

Si se ha deteriorado el rendimiento - Compruebe el estado de la mecha. Reemplace la mecha cada temporada, y más a menudo en el disco zonas de agua.

Si se produce condensación en las ventanas, reducen humidity y / o la configuración del ventilador.

Si el agua tiene una fuga, puede haber sido tanque excesivamente lleno.

Si el mal olor proveniente de la unidad - unidad Limpie regularmente y utilizar Bacteristat para reducir el moho / hongos acumulación.

► Consulte el manual para obtener más consejos para solucionar problemas.

Accessories for Your Humidifier

Quick Start Guide Guide de démarrage rapide Guía de inicio rápido

Please consult the manual for more detailed instructions on installation and operation.

S'il vous plaît consulter le manuel pour des instructions plus détaillées sur l'installation et le fonctionnement.

Por favor consulte el manual de instrucciones más detalladas sobre la instalación y operación.

Read and follow the **General Safety Instructions in the Owner's Manual before operating this product.**

Lisez et suivez les instructions de Sécurité générales dans le manuel du propriétaire avant d'utiliser ce produit.

Lea y siga las instrucciones generales Seguridad en el Manual del Usuario antes de usar este producto.



Medium Home
Maison Moyenne
Hogar Mediano



Evaporative
Humidifier

Humidificateur
À Évaporation

Humidificador
Por Evaporación

NOTICE:

IF YOU HAVE ANY PROBLEMS WITH THIS PRODUCT, PLEASE CALL
1-800-547-3888 BEFORE RETURNING IT TO THE RETAILER.

AVIS:

SI VOUS AVEZ LE MOINDRE PROBLÈME AVEC CE PRODUIT, VEUILLEZ
APPELER LE 1-800-547-3888 AVANT DE LE RETOURNER AU DÉTAILLANT.

AVISO:

SI USTED TIENE ALGÚN PROBLEMA CON ESTE PRODUCTO, POR FAVOR
LLAME AL 1-800-547-3888 ANTES DE DEVOLVERLO A LA MINORISTA.

AIRCARE® EP9500(CN), EP9800(CN) **ESSICKAIR**



Made in USA of high grade, anti-microbial paper. Always use Essick® Wicks to ensure optimum output.

Fabriqué aux É.U. de papier de haute qualité. Utiliser toujours mèche de Essick® pour assurer un rendement optimal.

Hecho en EE.UU. de papel de alta calidad. Utilice siempre Essick® mechas para garantizar un rendimiento óptimo.

1970 Bacteriostat/ Bacteriostat/ Bacteriostato

EPA certified Bacteriostat keeps your humidifier clean and fresh smelling.

Certifié EPA bactériostatique maintient votre humidificateur propre et fraîche.

Certificado por la EPA bacteriostato mantiene su humidificador limpio y fresco aroma.



1999(CN)

Remote Control (Optional) Télécommande (Optionnel) Control remoto (Opcional)

Turns EP9 series humidifier on and off and remotely controls fan speed and humidity settings on the humidifier. Reads relative humidity and air temperature from across the room

Allume et éteint l'humidificateur EP9 série et contrôle à distance les paramètres de vitesse et d'humidité de l'humidificateur. Ça lit l'humidité relative et la température de l'air à travers la salle.

Enciende y apaga el serie humidificador EP9 y controla de forma remota los ajustes de velocidad y humedad del ventilador. Se lee la humedad relativa y la temperatura del aire desde el otro lado de la habitación.



1990(CN)

Hygrometer/ Thermometer Hygromètre/Thermomètre Higrómetro/Termómetro

Combination digital hygrometer and thermometer measures humidity and temperature. Displays Fahrenheit or Celsius.

Numérique combinaison hygromètre et thermomètre mesures humidité et la température. Affiche Fahrenheit ou Celsius.

Combinación digital higrómetro y termómetro medidas humedad y la temperatura. Muestra Fahrenheit o Celsius.



4400(CN)

Refill Hose Tube de remplissage Manguera de llenado

Easy solution for filling humidifier at sink. Attaches to most faucets. 44 inches long.

Solution facile pour le remplissage de la humidificateur l'évier. Se fixe à la plupart des robinets. 44 pouces de long.

Solución fácil para el llenado de humidificador en el fregadero. Se conecta a la mayoría de los grifos. 44 pulgadas de largo.

